



Секцыя 13. Гістарычная і культурная спадчына
Section 13. Historical and cultural heritage

Панэль 13.3. Гісторыка-культурны ландшафт беларуска-украінскага памежжа: праблема захавання, трансляцыі і інтэрпрэтацыі
Panel 13.3. Historical and cultural landscape of the Belarusian-Ukrainian borderland: the problems of preservation, dissemination and interpretation

Пятніца, 27 верасня Friday, September 27th		Субота, 28 верасня Saturday, September 28th
11.30 – 13.00	18.00 – 19.30	9.00 – 10.30
Панэль 13.3.1 Panel 13.3.1 EHU, 120	Панэль 13.3.2 Panel 13.3.2 EHU, 120	Панэль 13.3.3 Panel 13.3.3 EHU, 120

Панэль 13.3.1 Гісторыка-культурны ландшафт беларуска-украінскага памежжа: праблема захавання, трансляцыі і інтэрпрэтацыі Пятніца, 27 верасня, 11.30 – 13.00 Мадэратар: Світлана Маховьска Panel 13.3.1 Historical and cultural landscape of the Belarusian-Ukrainian borderland: the problems of preservation, dissemination and interpretation Friday, September 27th, 11.30 – 13.00 Moderator: Svitlana Makhovska			
Ігар Кандрацьеў Ihor Kondratiev Ігор Кондратьев	Україна Ukraine	Нацыянальны ўніверсітэт «Чарнігаўскі калегіум колегіум» Імя Т.Г.Шаўчэнкі, Кандыдат гістарычных навук National University "Chernihiv Collegium" named after T.G. Shevchenko, PhD in History	Традыцыі дэмілітацыі міжнародных і адміністрацыйных межаў на Чарнігава-Севершчыне – ад Вялікага княства Літоўскага да Расійскай імперыі. Demilitations traditions of international and administrative borders in Chernihiv-Sivershchyna - from the Grand Duchy of Lithuania to the Russian Empire Традыцыі дэмілітацыі міжнародных та адміністрацыйных межаў на Чарнігово-Сівершчыне – ад Вялікага княства Літоўскага да Расійскай імперыі
Ірына Мароз Iryna Maroz	Беларусь Belarus	ААТ "Белрэстаўрацыя" філіял "Брэстрэстаўрацыяпраект", магістр гістарычных навук Brestrestavracijaprojekt branch office of Belrestavracija, Master of History	Мерапрыемствы ў сферы аховы гісторыка-культурнай спадчыны ў Палескім ваяводстве (1921-1939 гг.) Activities in the field of protection of historical and cultural heritage in the Polesie Voivodeship (1921-1939)

Алена Борак Olena Boriak Олена Боряк	Україна Ukraine	Дзяржаўны навуковы цэнтр абароны культурнай спадчыны ад тэхнагенных катастроф, доктар гістарычных навук State Scientific Center for Protection of Cultural Heritage from Technological Disasters, Dr. hab. in History	Вусная гісторыя аб Галадоморы 1932-1933 гадоў на ўкраінска-беларускім памежжы: паміж «гістарычнай памяццю» і «палітыкай памяццю» Oral History on the Holodomor 1932-1933 on Ukrainian-Byelorussian Borderlands: Between «Historical Memory» and «Politics of Memory» Усна історыя про Голодомор 1932–1933 років на українсько-білоруському пограниччі: між “історичною пам’яттю” та “політикою пам’яті”
Віталій Рэпін Vitali Repin	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт, кандыдат гістарычных навук Belarusian State University, PhD in History	Чехи в Беларусі The Czechs in Belarus

<p>Панэль 13.3.2 Гісторыка-культурны ландшафт беларуска-украінскага памежжа: праблема захавання, трансляцыі і інтэрпрэтацыі Пятніца, 27 верасня, 18.00 – 19.30 Мадэратар: Світлана Маховська Panel 13.3.2 Historical and cultural landscape of the Belarusian-Ukrainian borderland: the problems of preservation, dissemination and interpretation Friday, September 27th, 18.00 – 19.30 Moderator: Svitlana Makhovska</p>			
Вольга Лабачэўская Volha Labacheuskaya	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт культуры і мастацтваў, доктар мастацтвазнаўства The Belarusian State University of Culture and Arts, Dr. hab. in Arts	Тэкстыльныя аброкі: трансфармацыя жаночай рытуальнай практыкі на Беларусі Textile Gifts: Transformation of Women's Ritual Practice in Belarus
Ала Дмітрэнка Alla Dmytrenko Алла Дмитренко	Україна Ukraine	Усходнееўрапейскі нацыянальны ўніверсітэт імя Лесі Українкі, кандыдат гістарычных навук Lesia Ukrainka Eastern European National University, PhD in History	Купальскія абрадавы дзеі ў вёсках беларуска-ўкраінскага памежжа Kupala rites in the villages of the Belarusian-Ukrainian borderland Купальскія абрады в селам білорусько-українського порубіжжя
Галіна Коваль Halyna Koval Галина Коваль	Україна Ukraine	Інстытут народазнаўства НАН Украіны, кандыдат філолагічных навук	Візуальныя формы календарна-абрадавага фальклору украінцаў і беларусаў: персанажна-вобразная пракцыя

		Institute of Ethnography, National Academy of Sciences of Ukraine , PhD in Philology	Visual forms of calendar ceremonial folklore of Ukrainians and Belaruss: the character and character-based projection Візуальні форми календарно-обрядового фольклору українців та білорусів: персонажно-образна проєкція
Ганна Сокіл Hanna Sokil	Україна Ukraine	Львоўскі нацыянальны універсітэт ім. Івана Франка, доктор філолагічных наук, Ivan Franko National University of Lviv, doctor of philological sciences	Хрысціільныя песні: украінска-беларускія паралелі Baptismal Songs: Ukrainian-Belarusian parallels Хрестинні пісні : українсько-білоруські паралелі

Панэль 13.3.3 Гісторыка-культурны ландшафт беларуска-украінскага памежжа: праблема захавання, трансляцыі і інтэрпрэтацыі Субота, 28 верасня, 9.00 – 10.30 Мадэратар: Світлана Маховьска Panel 13.3.3 Historical and cultural landscape of the Belarusian-Ukrainian borderland: the problems of preservation, dissemination and interpretation Saturday, September 28th, 9.00 – 10.30 Moderator: Svitlana Makhovska			
Аляксандр Васяновіч Oleksandr Vasianovych Олександр Васянович	Україна Ukraine	Дзяржаўны навуковы цэнтр абароны культурнай спадчыны ад тэхнагенных катастроф, кандыдат гістарычных навук State Scientific Center for Protection of Cultural Heritage from Technological Disasters, PhD in History	Маркеры этнічнай пазнавальнасці на савецкіх паштоўках (беларуска-украінскія паралелі) Markers of ethnic recognition in Soviet greeting cards (Belarusian-Ukrainian parallels) Маркеры етнічнай упізнаваності у радянських вітальных лістівках (білорусько-українські паралелі)
Ольга Березовська Olha Berezovska	Україна Ukraine	Дзяржаўны навуковы цэнтр абароны культурнай спадчыны ад тэхнагенных катастроф State Scientific Center for Protection of Cultural Heritage from Technological Disasters	Архіўныя дакументы населеных пунктаў україно-беларускага памежжа, пацярпелага ў выніку аварыі на ЧАЭС Archival documents of settlements of the Ukrainian-Belarusian borderland victims of the Chernobyl accident Архівні документи населених пунктів україно-білоруського прикордоння, постраждалого внаслідок аварії на ЧАЕС
Святлана Махоўская Svitlana	Україна Ukraine	Дзяржаўны навуковы цэнтр абароны культурнай спадчыны	Асаблівасці захавання этнакультурнай спадчыны Палесся ў постчарнобыльскія часы: пазітыўны/негатыўны досвед

<p>Маkhovska</p> <p>Світлана Маховська</p>		<p>ад тэxнагенных катастроф, кандыдат гістарычных навук</p> <p>State Scientific Center for Protection of Cultural Heritage from Technological Disasters, PhD in History</p>	<p>уяўнага/рэальнага беларуска- украінскага памежжа</p> <p>Features of Preserving the Ethnic and Cultural Heritage of Polissya in Post- Chernobyl Time: Positive / Negative Experience of the Imaginary / Real Belarusian-Ukrainian Borderlands</p> <p>Особливості збереження етнокультурної спадщини Полісся в постчорнобильський час: позитивний/негативний досвід уявного/реального білорусько-українського пограниччя</p>
------------------------------------------------	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------